

## CONTRACT DE SERVICII

Nr. înreg. Beneficiar(Achizitor)  
51556/13.04.2022

Nr. înreg. Prestator  
699118.04.2022

### 1. Părțile contractante

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, urmare a referatului nr. 39214 / 04.03.2022, aparținând Compartimentul Digitalizare, având în vedere Acordul nr. 1973 / 01.09.2021 / nr.C0240 / 01.09.2021, încheiat între **S.C. Industrial Software S.R.L.**, CUI RO10329907, titularul drepturilor de autor și proprietate intelectuală asupra programelor de calculator INDSOFT, înregistrate la O.R.D.A. conform certificatului seria 810083BT, nr. 11150 din 11.08.2021, prin care autorizează pe **S.C. Mindsoft IT Solutions S.R.L.**, CUI RO43164376, să distribuie, comercializeze, închirieze produsele INDSOFT, pe teritoriul României și să presteze orice tip de servicii de întreținere, modificare, completare și actualizare asupra aplicațiilor INDSOFT,

s-a încheiat prezentul contract de achiziție publică de servicii,

### între

1. **U.A.T. MUNICIPIUL SLOBOZIA**, cu sediul în municipiul Slobozia, str. Episcopiei nr. 1, cod 920023, jud. Ialomița, C.I.F. 4365352, având contul RO61TREZ24A510103200109X deschis la Trezoreria Municipiului Slobozia, reprezentată prin domnul **Dragoș SOARE**, în calitate de Primar, denumită în continuare **BENEFICIAR(Achizitor)**;

și

2. **S.C. MINDSOFT IT SOLUTIONS S.R.L.** cu sediul în Sibiu, str. Moldovei, nr. 56, județul Sibiu, tel.: +40 770372976, fax 0369-412211, e-mail: [contracte@mindsoft.ro](mailto:contracte@mindsoft.ro), număr de înregistrare Registrul Comerțului J32/1342/2020, cod fiscal RO43164376, cont nr. RO 80TREZ5765069XXX023000, deschis la Trezoreria SIBIU, reprezentată prin doamna **Răcilă Gina Gabriela**, în calitate de Administrator, denumită în continuare **PRESTATOR**;

### Capitolul 1. OBIECTUL CONTRACTULUI

Prestatorul se obligă să presteze serviciile având ca obiect: **„Servicii de mentenanță și suport tehnic pentru aplicația software SIMTAX, pentru o perioadă de 9 luni”**.

Prestatorul va asigura Beneficiarului pentru o perioadă determinată, asistența tehnică menționată la art. 3.1 din prezentul contract, asistență privind utilizarea pachetului de programe, **„Sistem informatic integrat pentru gestiunea impozitelor și taxelor INDSOFT-SIMTAX (numit în continuare „Programul”)**, rezultat din activitatea de creare de programe a Prestatorului.

Aplicațiile componente ale sistemului INDSOFT sunt:

#### - asistență tehnică utilizatori

- **INDSOFT – SIMTAX, care conține și componentele:**
  - SIMTAX – Urmărire și Executare Silită;**
  - SIMTAX – Plată Electronică;**
  - SIMTAX - Modul pentru exportul datelor din sistemul de taxe și impozite în formularul solicitat de ANAF;**
- **INDSOFT – SIMTAX C.**

### Capitolul 2. DEFINIȚII

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) Contract - actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți, încheiat între o Autoritate Contractantă, în calitate de Beneficiar, și un Prestator de servicii, în calitate de Prestator;
- b) Beneficiar și Prestator - părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- c) Prețul contractului - prețul plătit Prestatorului de către Beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

- d) **Mentenanța – Modificările efectuate asupra Programului prin introducerea unor noi funcții necesare pentru funcționarea corectă a Programului precum și pentru respectarea modificărilor legislative, repararea unor defecte (bugs), adaptarea Programului pentru a urmări modificările legislative ce pot apărea (dacă au fost tipărite în Monitorul Oficial cu cel puțin 30 de zile înainte de intrarea în vigoare);**
- e) **Suport și asistența tehnică prin telefon pentru utilizare, asistența tehnică prin conectare la distanță pentru rezolvarea greselilor de operare, diverse situații specifice solicitate de Beneficiar (de ex. pentru Curtea de Conturi, pentru Primar, alte scopuri);**
- f) **Noi versiuni ale Programului cu modificări relativ minore – versiuni obținute prin introducerea unor corecturi/adăugiri la Program, astfel încât să rezolve diverse neconcordanțe anterior existente în Program și care se realizează și se instalează la Beneficiar o dată la 1 luna calendaristică, dacă aceste noi versiuni ale Programului vor fi lansate pe piață de către Prestator; acest lucru nu implică în mod obligatoriu o nouă versiune majoră a Programului;**
- g) **Upgrade – Reprezintă înlocuirea versiunii existente a Programului la sediul Beneficiarului cu o nouă versiune a acestuia pentru a asigura o funcționalitate îmbunătățită în comparație cu precedenta versiune; În principiu, poate conține module noi ale Programului, care nu au fost conținute în precedenta versiune; Realizarea și instalarea noii versiuni la Beneficiar nu reprezintă o obligativitate izvorâtă din prezentul Contract între părțile mai sus menționate**
- h) **Dezvoltări suplimentare – orice alte modificări sau dezvoltări care nu țin structural / funcțional de Program ci țin de necesități descoperite de Beneficiar care nu sunt de importanță vitală, adică fără ele se poate lucra în parametri normali; Tot în această categorie vor intra și dezvoltările suplimentare care nu au legătură cu Programul, module noi create la cererea Beneficiarului și orice alte facilități de acest tip. Aceste modificări sau dezvoltări nu reprezintă o obligativitate contractuală între părți;**
- i) **Zi - zi calendaristică zile - zilele calendaristice, în afara cazului în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare. Termenul exprimat în zile începe să curgă de la începutul primei ore a primei zile a termenului și se încheie la expirarea ultimei ore a ultimei zile a termenului; ziua în cursul căreia a avut loc un eveniment sau s-a realizat un act al autorității contractante nu este luată în calculul termenului. Dacă ultima zi a unui termen exprimat altfel decât în ore este o zi de sărbătoare legală, o duminică sau o sâmbătă, termenul se încheie la expirarea ultimei ore a următoarei zile lucrătoare.; an - 365 de zile;**
- j) **Program de lucru: Luni - Vineri între orele 08<sup>00</sup> – 16<sup>00</sup>;**
- k) **Oră de intervenție: reprezintă timpul necesar pentru prestarea activităților menționate în cadrul contractului și este cuprinsă în intervalul orar 08<sup>00</sup> – 16<sup>00</sup> de Luni până Vineri.**
- l) ***forța majoră* - Termenul „Forță majoră” utilizat în prezentul Contract este definit potrivit art. 1.351 alin. (2) din Codul civil și înseamnă un eveniment independent de controlul Părților, care nu se datorează culpei acestora, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii Contractului și care face imposibilă îndeplinirea, integrală sau parțială, a obligațiilor de către una dintre Părți și include calamități, greve, sau alte perturbări ale activității industriale, acțiuni ale unui inamic public, războaie, fie declarate sau nu, blocade, insurecții, revolte, epidemii, pandemii, alunecări de teren, cutremure, furtuni, trăsnete, inundații, deversări, turbulențe civile, explozii și orice alte evenimente similare imprevizibile, mai presus de controlul Părților și care nu ar putea fi evitate prin luarea măsurilor corespunzătoare de diligență. Enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;**

### **Capitolul 3. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI**

#### **3.1 Prestatorul va asigura Beneficiarului:**

- **Asistența prin intervenție securizată pe serverul de aplicații (intervenție la distanță)**

- Raspunsuri la solicitări de suport prin telefon, fax sau e-mail, consiliere în exploatarea programelor
- Mentenanta
- Noi versiuni ale Programului cu modificari relativ minore
- Cursuri de pregatire organizate la sediul Prestatorului

3.2 Toate serviciile mentionate la art. 3.1, in functie de natura problemei ivite, se vor asigura de catre personalul Prestatorului prin telefon (fax) sau modem, iar in situatiile deosebite, cand se impune un studiu mai amplu, Beneficiarul va trebui sa asigure accesul personalului de specialitate al Prestatorului la baza de date.

3.3 Prestatorul va asigura un timp de raspuns cat mai scurt si eficient la orice problema ridicata de Beneficiar privind utilizarea programului INDSOFT - SIMTAX conform art. 5.2 din prezentul contract.

3.4 Prestatorul nu isi asuma raspunderea pentru deteriorarea datelor institutiei (institutiiilor) Beneficiarului, daca acesta (Beneficiarul sau personalul său) nu respecta obligatiile prevazute in contractul de vanzare-cumparare a programului informatic, prescriptiile si recomandările producatorului precum si obligatiile prevazute la capitolul 4 din prezentul contract.

3.5 În vederea eficientizării serviciilor oferite și a creșterii calității muncii prestate de către consultanții prestatorului, Prestatorul va pune la dispoziție o aplicație specializată de help desk pentru transmiterea solicitărilor de suport.

3.6 În cadrul contractului se va realiza următoarele activități cu privire la **mentenanță**:

- **remediarea defectelor aplicațiilor, prin:**

a. Furnizarea de versiuni noi ale aplicațiilor;

b. modificare structuri de date, rapoarte, în vederea eliminării defectelor constatate pe parcursul exploatării normale a aplicațiilor;

- menținerea aplicațiilor în concordanță cu legislația în vigoare:

- furnizarea de versiuni noi ale aplicațiilor și/sau modificări de structuri de date, rapoarte, astfel încât să fie îndeplinite cerințele legislative care reglementează funcționalitățile existente ale aplicațiilor la data intrării în perioada de mentenanță. Această prevedere nu se aplică pentru modificările legislative care presupun extinderea aplicațiilor cu funcționalități noi, inexistente la data intrării în perioada de mentenanță.

- **dreptul de utilizare a versiunilor noi ale aplicațiilor și implementarea acestora:**

a. Dreptul de a utiliza versiunile noi ale aplicațiilor, pe măsură ce sunt produse și livrate de către prestator. Versiunile noi ale aplicațiilor vor include îmbunătățiri ale funcționalităților achiziționate de către beneficiar, implementate de către prestator, ca parte a strategiei proprii de dezvoltare a produselor;

b. Implementarea și instalarea la sediul beneficiarului a noilor versiuni ale aplicațiilor.

3.7 În cadrul contractului se vor realiza următoarele activități cu privire la **suport tehnic**:

- **asistență tehnică utilizatori, astfel:**

a. Răspunsurile la solicitările de consiliere în exploatarea programelor transmise prin helpdesk, telefonic sau prin e-mail;

b. realizarea operațiunilor aferente perioadelor de închidere/deschidere an fiscal;

c. în diferite situații specifice solicitate de către beneficiar, cu condiția ca datele necesare acestor situații să se regăsească în baza de date, putând fi extrase direct, fără a fi necesare prelucrări suplimentare;

d. asistență prin intervenție securizată pe serverul de aplicații;

e. Modificarea formei rapoartelor existente;

f. Furnizarea periodică de rapoarte de activitate/note de lucrări în format standard.

- **instruire:**

a. Instruirea persoanei/persoanelor desemnate de beneficiar în acest sens, o dată pe an, la sediul beneficiarului și/sau prestatorului. Aceste servicii vor fi prestate și planificate în urma unei solicitări scrise a beneficiarului;

**- vizite periodice:**

a. vizite periodice în vederea clarificării cerințelor beneficiarului, precum și pentru stabilirea priorităților referitoare la modificările/actualizările pentru aplicațiile sistemului informatic;

3.8 Prestatorul va asigura în cadrul prezentului contract și următoarele servicii de administrare servere:

**- instalare servere de aplicație și baze de date:**

a. în cazurile de schimbare a serverului sau la reinstalarea sistemului de operare:

- configurarea server pentru asigurarea de funcționalități aplicației la sediul beneficiarului;

- asistența tehnică pentru instalarea sistemului de operare, a serverului SQL, a sistemului de back-up și a aplicațiilor proprii necesare funcționării sistemului informatic la parametri optimi. Acest tip de servicii vor fi asigurate de către prestator de max. 2 ori/an;

**- suport în realizarea operațiunilor de backup:**

a. asistarea administratorului de aplicație al beneficiarului în vederea configurării utilităților care efectuează salvarea periodică a datelor, în mod automat, pe un echipament de stocare a beneficiarului;

- în cazul unor posibile avarii – asistența tehnică pentru recuperarea datelor în proporție cât mai mare la nivelul celui mai recent back up disponibil, pus la dispoziție de către beneficiar.

#### **Capitolul 4. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI**

4.1 Sa achite catre Prestator pretul convenit, în conformitate cu prevederile capitolului 7 și 8 din prezentul contract;

4.2 Sa nu transmita in nici un mod unui terț licențele de utilizare sau manualele de utilizare a aplicației fara acordul scris al Prestatorului.

4.3 Sa asigure suportul hardware si software necesar pentru buna functionare a programului INDSOFT in conformitate cu recomandarile primite in acest sens de la Prestator. Prestatorul nu garanteaza functionarea programelor pe orice configuratie hardware.

4.4 Pe parcursul exploatarei programelor pot să apară defectiuni sau erori de functionare. Beneficiarul va anunta in scris Prestatorul in legatura cu orice defectiune ivita în exploatarea Programului, in maxim 24 de ore de la data constatarii defectiunii.

4.5. Sa formuleze in scris orice solicitare de modificare a functionalitatii programului.

4.6 Sa creeze conditii optime personalului Prestatorului in activitatea de service pe care acesta o desfasoara.

4.7 Sa intretina si sa opereze programul in mod corect si prudent, in concordanta cu instructiunile primite de la Prestator si sa permita utilizarea lui numai de catre persoane competente si autorizate.

4.8 Sa efectueze salvari ale intregii baze de date, cel putin o data pe zi, fiecare zi din saptamana separat. In cazul in care Beneficiarul nu a efectuat salvarea bazelor de date Prestatorul va fi absolvit de orice responsabilitate ulterioara.

4.9 Pentru asigurarea suportului tehnic la distanta Beneficiarul trebuie sa asigure Prestatorului accesul printr-o conexiune cu largime de banda de minim 64 Kbps. Din motive de securitate, conexiunea va fi acceptata doar de pe adresele IP ale Prestatorului. Suportul tehnic va fi asigurat doar pentru sistemele informatice accesibile prin intermediul aceste conexiuni. Realizarea, administrarea si costurile acestei conexiuni vor fi suportate de Beneficiar.

4.10 Beneficiarul se obliga sa nu obtina prin orice mijloace in afara existentei unui contract valid intre Beneficiar si Prestator, licențele sau drepturile de utilizare a Programului, proprietatea Prestatorului;

4.11 Beneficiarul poarta intreaga responsabilitate a introducerii datelor in Program, a veridicitatii acestor date, precum si a intocmirii si valabilitatii documentelor rezultate in urma exploatarei Programului.

4.12 Prestatorul nu va fi responsabil fata de Beneficiar pentru orice daune cauzate de operarea sau utilizarea neconformă a Programului de catre Beneficiar, modificarea sau configurarea gresita a acestuia.

4.13 Toate solicitările de modificare a aplicațiilor software vor fi transmise în scris către Prestator, și vor fi asumate în integralitatea lor de către Beneficiar din punct de vedere al modului în care se dorește funcționarea aplicațiilor software. Prestatorul își asumă corecta implementare a modificărilor solicitate din punct de vedere tehnic, în strictă conformitate cu cerințele Beneficiarului, atât timp cât această modificare este posibilă din punct de vedere tehnic sau nu implică înglobarea în aplicațiile software, integral sau parțial, a unor aplicații sau programe pentru care Prestatorul nu deține drepturi de proprietate intelectuală.

4.14 Vor fi stabiliți utilizatorii care sunt reprezentanții Beneficiarului ce vor avea dreptul de a transmite solicitări cu privire la modificările aplicațiilor software ce fac obiectul prezentului contract. Lista cu utilizatorii desemnați de către Beneficiar va fi transmisă Prestatorului, în termen de 30 de zile de la semnarea contractului. Prestatorul înțelege că, oricând pe durata contractului, lista cu utilizatori poate fi completată/modificată printr-o solicitare scrisă ce va fi transmisă Prestatorului în timp util.

## **Capitolul 5. GARANȚII SI SERVICE**

5.1 Prin service sau service post-garantie se intelege asigurarea de catre Prestator a suportului tehnic pentru utilizarea pachetului de programe INDSOFT - SIMTAX si rezolvarea posibilelor erori privind functionarea Programului.

5.2 In functie de necesitate, interventiile vor fi facute prin telefon, modem, internet, cu conditia respectarii art. 4.9 din prezentul contract; Prestatorul se obliga ca in maxim 1 (una) zi lucrătoare de la sesizarea scrisa primita de la Beneficiar sa intervina prin telefon, modem sau internet pentru a remedia orice defectiune sau dereglare ce va interveni in Program in timpul exploatarii. In cazul in care aceasta interventie nu duce la solutionarea problemei, Prestatorul se obliga ca in termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la data constatarii imposibilitatii rezolvarii problemei prin telefon, modem sau internet sa intervina la sediul Beneficiarului in vederea rezolvarii problemei.

## **Capitolul 6. DURATA CONTRACTULUI ȘI DOCUMENTELE CONTRACTULUI**

6.1 Prestatorul va asigura Beneficiarului serviciile mentionate in art. 3.1 din prezentul contract pentru o perioada de **9 luni** de la data semnarii contractului de către ambele părți.

6.2 Prezentul contract încetează să producă efecte la data îndeplinirii tuturor obligațiilor de către ambele părți

6.3 Documentele contractului:

- a) - oferta prestatorului;
- b) – acordul privind prelucrarea datelor cu caracter personal;
- c) – acte adiționale, daca este cazul.

## **Capitolul 7. PREȚUL CONTRACTULUI**

7.1 Prețul contractului ce va fi achitat de către Beneficiar Prestatorului pentru prestarea serviciilor care fac obiectul prezentului contract este în cuantum de **63.000 lei fără T.V.A.**, respectiv, **7.000 lei fără T.V.A./ lună, (7.000 lei fără T.V.A./lună x 9 luni = 63.000 lei fără T.V.A)**, la care se adaugă T.V.A. în valoare totală de 11.970 lei, respectiv, 1.330 lei T.V.A./lună (1.330 lei x 9 luni = 11.970 lei), pentru prestarea următoarelor servicii:

- **asistență tehnică utilizatori:**

- **INDSOFT – SIMTAX, care conține și componentele:**
  - **SIMTAX – Urmărire și Executare Silită;**
  - **SIMTAX – Plată Electronică;**
  - **SIMTAX - Modul pentru exportul datelor din sistemul de taxe și impozite în formularul solicitat de ANAF;**
- **INDSOFT – SIMTAX C;**

## **Capitolul 8. MODALITAȚI DE PLATĂ**

8.1 Factura fiscală aferentă fiecărei luni contractuale va fi emisă de către Prestator și va fi comunicată către Beneficiar prin fax sau prin poștă cu confirmare de primire.

8.2 Factura fiscală lunară va fi achitată de Beneficiar în termen de maxim 30 de zile calendaristice de la data primirii facturii, conform Legii nr.72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, cu modificările și completările ulterioare, în contul Prestatorului deschis la Trezoreria SIBIU. Pentru facturile emise de Prestator în condițiile și termenele contractuale Beneficiarul își asumă obligația de plată a acestora în condițiile Legii achizițiilor publice nr. 98/2016.

8.3 Pentru nerespectarea obligațiilor ce revin prestatorului, conform prezentului contract, achizitorul are dreptul de a calcula și pretinde majorări de întârziere în procent de 0,10 % pe zi aplicat asupra valorii obligațiilor neonorate la termenele stabilite, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până în ziua stingerii obligației, inclusiv.

8.4 Neefectuarea plăților facturilor la termenul precizat poate obliga achizitorul la plata unor majorări de întârziere în procent de 0,10 % pe zi aplicat asupra valorii obligațiilor neonorate la termenele stabilite, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până în ziua stingerii obligației, inclusiv. Penalitățile de întârziere cumulate pot depăși valoarea debitului datorat și se vor datora separat de cuantumului prețului contractului.

8.5 Neexecutarea prevederilor contractuale în mod culpabil dă dreptul achizitorului, în condițiile **art.1553 din Codul Civil**, alin. (2), partea finală, să rezilieze de drept contractul, fără altă formalitate și fără intervenția instanței de judecată.

## **Capitolul 9. INCETAREA CONTRACTULUI. REZILIERE**

9.1 Achizitorul își rezervă dreptul de a rezilia contractul, în mod unilateral, în condițiile apariției unor circumstanțe care fac ca îndeplinirea contractului să devină contrară interesului public sau în alte situații similare, printr-o notificare scrisă transmisă cu 10 zile înainte.

9.2. Prezentul contract încetează în următoarele situații:

- a) prin atingerea termenului prevăzut în art. 6;
- b) prin executarea de către ambele părți a tuturor obligațiilor ce le revin conform prezentului contract și legislației aplicabile;
- c) prin acordul părților consemnat în scris, doar atunci când obligațiile reciproce asumate până la data încetării sunt îndeplinite de cele două părți;
- d) prin reziliere, în următoarele situații:
  - în cazul în care una din părți nu își execută sau execută necorespunzător obligațiile contractuale;
  - în situația în care Achizitorul, pentru diferite motive care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, decide să rezilieze prezentul contract, fără plata de daune-interese, transmitând prestatorului o notificare scrisă, în acest sens, cu 10 zile înainte.

9.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

9.4 - Beneficiarul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **Capitolul 10. CONFIDENȚIALITATE ȘI PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

10.1. Executantul se obligă să păstreze pe toată durata de executare a prezentului contract, precum și după încetarea acestuia, confidențialitatea asupra datelor, informațiilor și documentelor referitoare la activitatea achizitorului care îi vor fi transmise în vederea realizării obiectului prezentului contract, cu excepția celor care prin natura lor sunt publice sau destinate publicului.

10.2. Obligația de păstrare a confidențialității menționată la pct. 10.1. încetează dacă intervine una dintre următoarele situații:

- a) acordul părților;

b) datele, informațiile, documentele menționate anterior sunt accesibile publicului sau devin accesibile publicului pe altă cale decât prin încălcarea prezentului contract;

c) dezvăluirea datelor, informațiilor și/sau accesul la documentele menționate anterior sunt cerute printr-un act oficial al unei autorități administrative sau judecătorești, act emis în îndeplinirea obligațiilor legale ale respectivei autorități și cu respectarea tuturor cerințelor legale.

10.3. Derularea prezentului contract se va face cu respectarea prevederilor Regulamentului nr. 679 din 27 aprilie 2016 al Parlamentului European și al Consiliului Uniunii Europene privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor). Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care l-au încheiat. Orice prelucrare suplimentară sau în alt scop, face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză.

## **Capitolul 11. CESIUNEA**

11.1. O cesiune va fi validă doar dacă reprezintă un acord scris prin care o Parte transferă Contractul sau parte din acesta unui terț și a fost obținut acordul prealabil al celeilalte Părți. Cu excepția următoarelor cazuri, Prestatorul nu va cesiona niciuna dintre obligațiile sale contractuale:

- (a) fiecare Parte poate cesiona, sub formă de garanție în favoarea unei bănci sau unei alte instituții financiare, dreptul său la orice sume de încasat sau care vor deveni încasabile în derularea Contractului, cu o notificare prealabilă transmisă către cealaltă Parte,
- (b) Achizitorul va efectua plăți directe către Subcontractanții care și-au exprimat opțiunea în acest sens,
- (c) în cazul rezilierii Contractului de către Achizitor, Prestatorul va ceda către Achizitor orice subcontract imediat după primirea notificării Achizitorului în acest sens,
- (d) Prestatorul este înlocuit de un nou prestator atunci când drepturile și obligațiile prestatorului sunt preluate, ca urmare a unei succesiuni universale sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune sau divizare, de către noul prestator care îndeplinește criteriile de calificare și selecție stabilite inițial, cu condiția ca această modificare să nu presupună alte modificări substanțiale ale Contractului și să nu se realizeze cu scopul de a eluda aplicarea procedurilor de atribuire prevăzute de Legea în domeniul achizițiilor publice.

11.2. Aprobarea unei cesiuni de către Achizitor nu-l va elibera pe Prestator de obligațiile care îi revin pentru partea de Contract deja executată sau partea necesionată.

11.3. În cazul în care Prestatorul a cesionat, integral sau parțial, Contractul fără respectarea prevederilor prezentei clauze, Achizitorul poate aplica de drept sancțiunea pentru încălcarea Contractului.

## **Capitolul 12. CAZURI SPECIALE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI DE ACHIZIȚIE PUBLICĂ**

(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractelor sau dreptului autorității contractante de a solicita constatarea nulității absolute a contractului de achiziție publică, în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral un contract de achiziție publică în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

a) contractantul se afla, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 164-167 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, actualizată;

b) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

(2) Autoritatea contractantă introduce dreptul de denunțare unilaterală prevăzut la alin. (1) în condițiile contractuale cuprinse în documentația de atribuire.

### **Capitolul 13. CLAUZE SPECIALE**

13.1 Salvarea periodica a datelor cade în sarcina Beneficiarului, pe baza procedurilor specificate de Prestator.

13.2 Prestatorul certifică faptul că dispune, liber și fără a încălca legile, de toate drepturile de proprietate asupra Produsului ce face obiectul prezentului contract și garantează Beneficiarului față de orice acuzație din partea unei terțe persoane asupra acestor drepturi.

13.3 Beneficiarul are obligația de a respecta în totalitate obligațiile specificate în licența de utilizare a Produsului.

13.4 Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din oferta prestatorului.

### **Capitolul 14. FORȚA MAJORĂ**

14.1 Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.

14.2 Forța majoră este considerată un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datorează greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțativă. Nu este considerat forța majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre părți.

14.3 Partea care invocă forța majoră este obligată să obțină certificarea evenimentului de către instituțiile sau autoritățile abilitate de lege în acest sens (Camera de Comerț și Industrie), să notifice forța majoră celeilalte părți, în termen de maxim 5 zile calendaristice de la producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui. Dacă în termen de 3 luni de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea deplin drept a prezentului contract fără ca una dintre ele să pretindă daune-interese

### **Capitolul 15. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

15.1 Părțile convin ca litigiile referitoare la încheierea, executarea și încetarea prezentului contract și care nu pot fi rezolvate pe cale amiabilă, să fie soluționate de instanțele judecătorești competente de la domiciliul achizitorului, potrivit dreptului comun.

### **Capitolul 16. NOTIFICĂRILE ÎNTRE PĂRȚI**

16.1 În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă este transmisă la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

16.2 Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți. Modificarea sediului social va fi adusă la cunoștința celeilalte părți prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire în termen de maxim 48 de ore, sub sancțiunea neluării în seamă a modificării.

### **Capitolul 17. CLAUZE FINALE**

17.1 Orice modificare a prezentului contract va fi efectuată numai în baza unor acte adiționale semnate și ștampilate de ambele părți.



Părțile au înțeles să încheie azi ..... prezentul contract în 3 (trei) exemplare, dintre care 2 (două) pentru achizitor și 1 (unu) pentru prestator.

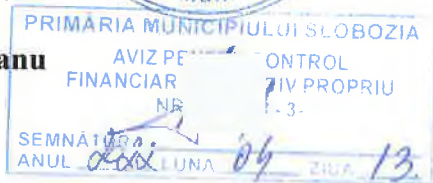
**Beneficiar(Achizitor):**

**U.A.T. MUNICIPIUL SLOBOZIA**

**Primar,  
Dragoș Soare**



**Viză C.F.P.P.,  
Șef serviciu  
Mura Răducanu**



**Prestator:**

**S.C.MINDSOFT IT SOLUTIONS S.R.L.**

**Administrator,  
Răcilă Gina Gabriela**



**Direcția Finanțe Publice Locale**

**Director executiv,**

**Adam Virginia**

**Direcția Tehnică și Dezvoltare,**

**Director executiv**

**Dulgheru Gabriel - Ionuț**

**Vizat de legalitate,**

**C.j. Petrescu M. Cristina**

**Responsabil contract,**

**Compartiment informatică,**

**Mihai – Gabriel Palantin**

**ACORD privind prelucrarea datelor cu caracter personal  
(„Acordul”)**

Încheiat între:

**(1) U.A.T. Municipiul Slobozia**, CUI 4365352, numit în continuare „**Operator**” – având **DPO (Data Protection Officer)**, societatea **SEDRYA INFORSEC SRL**, având număr de înregistrare la Registrul Comerțului J15/2065/2016 și cod unic de înregistrare 36657002, adresa de mail [office@inforsec.ro](mailto:office@inforsec.ro) ; și

**(2) S.C. MINDSOFT IT SOLUTIONS S.R.L.**, CUI: RO43164376, număr de înregistrare Registrul Comerțului J32/1342/2020, denumit în continuare în prezentul Acord „**Împuternicitul**”

denumite în continuare în mod individual „**Partea**” și în mod colectiv „**Părțile**”.

**Preambul**

- (A)** Operatorul își propune să respecte dreptul la protecția datelor cu caracter personal al persoanelor vizate și a implementat politici de protecția datelor robuste, având așteptarea ca fiecare Împuternicit, subîmputerniciți și angajații sau colaboratorii acestora ce prelucrează date cu caracter personal în numele său să adere la standarde înalte de protecție a datelor cu caracter personal;
- (B)** Operatorul și Împuternicitul au încheiat un contract cadru și s-ar putea ca între Părți să intervină și înțelegeri ulterioare sau noi contracte, în baza cărora Împuternicitul prelucrează sau va prelucra date cu caracter personal sub instrucțiunile și pe seama Operatorului;
- (C)** Părțile sunt interesate să încheie acest Acord, ce prevede termenii și condițiile pentru prelucrarea de către Împuternicit a datelor cu caracter personal pe seama Operatorului, conform cerințelor legale în domeniul protecției datelor cu caracter personal.

**1. Obiectul Acordului**

- 1.1. Părțile convin că, în conformitate cu Legislația privind Protecția Datelor, operatorul încredințează operațiuni de prelucrare către împuternicit pentru a fi realizate sub și în limita instrucțiunilor Operatorului, în sensul Legii privind Protecția Datelor.
- 1.2. Drepturile și obligațiile generale ale Părților sunt prevăzute de prezentul Acord, iar informațiile și detaliile specifice privind prelucrările individuale de date (*i.e.* scopul, durata, natura și scopul fiecărei prelucrări, tipul de Date cu Caracter personal și Persoanele Vizate) sunt definite și specificate în conformitate cu extrasul din Registrul de prelucrări de date ținut de către Operator și furnizat Împuternicitului.
- 1.3. Orice modificare a scopului prelucrării descrise în Registrul de prelucrare de date al Operatorului se poate efectua numai în baza unei instrucțiuni scrise din partea Operatorului, prin Persoane Autorizate de acesta.

**2. Prelucrare doar conform instrucțiunilor și scopurilor Operatorului**

- 2.1. Operatorul este cel care stabilește scopurile și limitele prelucrării Datelor cu Caracter Personal efectuate în baza acestui Acord, precum și, după caz, mijloacele prin care acestea se realizează și alte detalii de prelucrare în funcție de specificul prelucrării avute în vedere. Prelucrarea Datelor cu Caracter Personal va fi realizată în conformitate cu detaliile reflectate în extrasul din Registrul de prelucrare de date ținute de Operator.
- 2.2. Împuternicitul are obligația de a prelucra Datele cu Caracter Personal numai la și în limitele stabilite în instrucțiunile trimise în scris de către Operator, inclusiv cu privire la transferul de Date cu Caracter Personal către o Țară Terță sau o organizație internațională. Dacă obligația de transfer îi revine Împuternicitului în temeiul Legii

Aplicabile, Împuternicitul va notifica Operatorul înainte ca prelucrarea să aibă loc sau cel mai târziu înainte de a efectua un transfer dacă acesta devine impus de Legea Aplicabilă pe parcursul prelucrării, cu excepția cazului în care notificarea este interzisă potrivit unor prevederi legale de interes public.

- 2.3. În plus față de instrucțiunile incluse în acest Acord, Operatorul își păstrează dreptul de a emite orice alte instrucțiuni cu privire la tipul, scopul și procedurile de prelucrare a Datelor cu Caracter Personal, pe care le poate specifica în detaliu în instrucțiunile emise către Împuternicit.
- 2.4. Împuternicitul va documenta și va păstra instrucțiunile primite de la Operator, modificările acestora și alte permisiuni într-un mod rezonabil, clar și va pune aceasta evidența la dispoziția Operatorului, la cerere. Astfel, Împuternicitul este obligat să mențină un registru detaliat, clar și la zi al prelucrărilor de Date cu Caracter Personal desfășurate în numele Operatorului conform prezentului Acord, în forma, cu conținutul și reflectând cel puțin informațiile prevăzute de art. 30 alin. (2) GDPR.
- 2.5. Instrucțiunile Operatorului vor fi emise exclusiv de către Persoana/Persoanele Autorizată/e. Destinatarii instrucțiunilor sub controlul Împuternicitului sunt persoanele de contact din partea acestuia comunicate în scris către Operator. În cazul unei schimbări a persoanei(lor) de contact sau dacă persoana(le) de contact este/sunt împiedicată(e) pentru mai mult de 90 de zile consecutive să ia măsuri pentru îndeplinirea scopului prezentului Acord, Partea al cărui reprezentant este în această situație va notifica cealaltă Parte de împrejurare în scris, în maxim 10 zile de la data apariției împrejurării.
- 2.6. Împuternicitul va notifica fără întârziere Operatorul în cazul în care consideră că o instrucțiune din partea Operatorului sau orice implementare a unei instrucțiuni transmise de către acesta încalcă sau are potențialul de a încălca Legislația privind Protecția Datelor.
- 2.7. Împuternicitul va monitoriza respectarea parametrilor de confidențialitate a Datelor cu Caracter Personal în baza prezentului Acord și instrucțiunile, precum și orice alte aprobări din partea Operatorului, în mod regulat, pe întreaga perioadă în care Acordul este în vigoare.
- 2.8. Împuternicitul va prelucra Datele cu Caracter Personal doar în limita și de asemenea mod cum este necesar pentru a aduce la îndeplinire scopul prelucrării, astfel cum este stabilit de către Operator, și nu va prelucra Datele cu Caracter Personal pentru alte scopuri sau în alt mod care nu este reflectat de instrucțiunile Operatorului, este contrar Acordului sau Legislației privind Protecția Datelor.

### **3. Menținerea confidențialității datelor**

- 3.1. Împuternicitul va păstra confidențialitatea prelucrării și rezultatelor obținute pe baza prelucrării Datelor cu Caracter Personal, cu excepția permisiunii scrise din partea Operatorului de a le dezvălui.
- 3.2. Împuternicitul se va asigura că orice persoană însărcinată cu prelucrarea Datelor cu Caracter Personal de către Împuternicit, fie angajat sau Subîmputernicit al său, s-a angajat să păstreze confidențialitatea Datelor cu Caracter Personal înainte de a începe activitățile de prelucrare respective.

- 3.3. Împuternicitul se va asigura că toate persoanele implicate în prelucrarea Datelor cu Caracter Personal prelucrează aceste date numai pe baza și în limitele instrucțiunilor primite de la Operator.
- 3.4. Obligațiile Împuternicitului, angajaților și a Subîmputerniciților acestuia de a păstra confidențialitatea datelor vor rămâne impuse acestora chiar și după încetarea activităților de prelucrare conform prezentului Acord sau încetarea furnizării de servicii pentru Împuternicit sau a contractelor dintre Părți.

#### **4. Securitatea prelucrării**

- 4.1. Ținând cont de stadiul actual al tehnologiei, precum și de riscul cu grade variate de probabilitate și severitate pentru drepturile și libertățile persoanelor fizice, Împuternicitul va implementa măsuri tehnice și organizatorice respectând cel puțin nivelul minim pentru a asigura un nivel de securitate corespunzător riscului pentru prelucrările de Date cu Caracter Personal pe care le desfășoară și va sprijini Operatorul, de asemenea, în implementarea măsurilor de securitate tehnice și organizatorice, ținând seama, în același timp, de natura prelucrării și de informațiile disponibile Împuternicitului de Operator.
- 4.2. Pentru a evalua nivelul adecvat de protecție, Împuternicitul va lua în considerare, în mod special, riscurile asociate prelucrării, precum distrugerea, pierderea, modificarea, divulgarea neautorizată sau accesul neautorizat la astfel de Date cu Caracter Personal în mod neintenționat sau ilegal.
- 4.3. Împuternicitul poate adopta una sau mai multe din următoarele măsuri, fără a fi limitat la acestea, pentru a asigura securitatea prelucrărilor de Date:
  - a) Pseudonimizarea și criptarea Datelor cu Caracter Personal;
  - b) Asigurarea capacităților, confidențialității, disponibilității și capacitării sistemelor și serviciilor;
  - c) Restabilirea rapidă a disponibilității și accesului la Datele cu Caracter Personal; sau
  - d) Implementarea unui proces de verificare și evaluare periodică a eficienței măsurilor tehnice și organizatorice pentru a garanta securitatea prelucrării.
- 4.4. Împuternicitul va sprijini Operatorul sau DPO numit de acesta, în ceea ce privește documentarea respectării măsurilor tehnice și organizatorice implementate de aceasta.
- 4.5. Împuternicitul va verifica măsurile tehnice și organizatorice implementate de acesta și le va ajusta și actualiza atunci când este necesar pentru a se asigura că prelucrarea este efectuată în conformitate cu Legislația privind Protecția Datelor și că drepturile Persoanelor Vizate sunt respectate în permanență.
- 4.6. Împuternicitul se va asigura că toate persoanele fizice aflate sub supravegherea sa care au acces la Date cu Caracter Personal prelucrează efectiv aceste date numai în conformitate cu instrucțiunile Operatorului și/sau Legislația privind Protecția Datelor care prevede obligația de prelucrare a acestora. Împuternicitul trebuie să se asigure că persoanele aflate în afara ariei de responsabilitate pentru prelucrarea Datelor cu Caracter Personal sau care nu prezintă garanții de securitate nu au acces la aceste Date cu Caracter Personal și ca există reguli și proceduri pentru a preveni un acces neautorizat și pentru a limita consecințele unui astfel de acces.

- 4.7. Împuternicitul are obligația de a efectua o selecție strictă și precisă a accesului la Datele cu Caracter Personal prelucrate pentru a se asigura că nu este posibil accesul neautorizat la datele prelucrate.
- 4.8. Orice investiții, modificari sau actualizari în cadrul sistemelor Împuternicitului din perspectiva asigurării Măsurilor adecvate sunt în sarcina exclusivă a acestuia.

## **5. Obligații de a Oferi Sprijin**

- 5.1. Împuternicitul va oferi Operatorului sau DPO numit de acesta tot sprijinul posibil în îndeplinirea obligațiilor sale de a răspunde cererilor adresate de către Persoanele Vizate și chestiunilor care țin de exercitarea drepturilor Persoanelor Vizate. Dacă Operatorul nu se poate ocupa el însuși de drepturile Persoanelor Vizate sau dacă Împuternicitul este cel care are relația directă cu Persoanele Vizate, Împuternicitul va lua toate măsurile pentru a răspunde în cel mai scurt termen cererilor adresate de către Persoanele Vizate și va respecta instrucțiunile relevante transmise de către Operator fără întârziere și va pune la dispoziția Operatorului toate informațiile necesare într-un format adecvat în acest scop în decurs de maxim 2 (doua) zile lucrătoare de la momentul solicitării Operatorului, sau de la momentul contactării, în cazul în care orice Persoană Vizată îl contactează în mod direct pe Împuternicit pentru a-și exercita drepturile.
- 5.2. În situația unei Încălări a Securității Datelor cu Caracter Personal, Împuternicitul va notifica Operatorul sau DPO numit de acesta, despre acest lucru în scris, fără întârziere, cel târziu în 24 (douăzeci și patru) de ore de la luarea la cunoștință a încălcării respective, indicând:
  - a) o descriere a caracterului și naturii Încălării Securității Datelor cu Caracter Personal, inclusiv, acolo unde este posibil, categoriile și numărul aproximativ al Persoanelor Vizate în cauză, categoriile afectate și numărul aproximativ de tipuri de procesari de Date cu Caracter Personal;
  - b) o descriere a consecințelor probabile ale Încălării Securității Datelor cu Caracter Personal; și
  - c) o descriere a măsurilor adoptate sau propuse pentru remedierea Încălării Securității Datelor cu Caracter Personal și, dacă este necesar, a măsurilor pentru atenuarea sau limitarea eventualelor efecte negative ale acesteia.

Împuternicitul va sprijini Operatorul în elaborarea rapoartelor privind Încălarea Securității Datelor cu Caracter Personal către Autoritatea de Supraveghere, precum și, dacă este cazul, inclusiv dacă Operatorul solicită aceasta, notificarea Persoanelor Vizate afectate de respectiva Încălcare.

- 5.3. Împuternicitul va sprijini Operatorul, în termenele indicate de către acesta în solicitările adresate de către Operator, atunci când Operatorul efectuează o evaluare a consecințelor sau a impactului prelucrărilor de Date cu Caracter Personal și în orice consultare a Autorității de Supraveghere. De asemenea, Împuternicitul va asista Operatorul în desfășurarea unei evaluări prealabile a impactului operațiunilor de prelucrare pentru a constata dacă acestea pot rezulta într-un risc ridicat pentru drepturile și libertățile Persoanelor Vizate.
- 5.4. Dacă Operatorul va solicita aceasta, Împuternicitul va realiza informarea Persoanelor Vizate cu privire la prelucrarea Datelor cu Caracter Personal, cu privire la alte aspecte legate de prelucrarea Datelor cu Caracter Personal cum ar fi Încălări ale Securității Datelor cu Caracter Personal și, dacă este cazul, va solicita consimțământul

Persoanelor Vizate. Conținutul notelor de informare și al formularelor folosite va fi furnizat sau aprobat de către Operator.

## **6. Cooperarea cu Autoritățile de Supraveghere**

Împuternicitul va notifica Operatorul sau DPO numit de acesta, fără întârziere în cazul în care o Autoritate de Supraveghere contactează Împuternicitul în mod direct cu privire la activitățile de prelucrare care fac parte din obiectul Acordului.

## **7. Dreptul Operatorului de a fi informat și de a desfășura inspecții**

- 7.1. Operatorul are dreptul în orice moment să se convingă de respectarea termenilor și a condițiilor prezentului Acord. Împuternicitul va oferi Operatorului și/sau reprezentantului numit de acesta acces la locurile (fizice sau electronice) în care sunt stocate informațiile și Datele cu Caracter Personal în legătură sau ce fac obiectul activităților de prelucrare, în scopul desfășurării inspecțiilor și auditurilor.
- 7.2. Împuternicitul va pune la dispoziție Operatorului, fără întârziere, toate datele și informațiile necesare pentru monitorizarea respectării obligațiilor prevăzute în prezentul Acord sau pe care acesta le-a solicitat în mod explicit.
- 7.3. Dacă Operatorul solicită acest lucru, Împuternicitul va pune la dispoziție Operatorului, fără întârziere, toate informațiile necesare pentru registrul privind activitățile de prelucrare care fac parte din obiectul Acordului.
- 7.4. Operatorul va informa Împuternicitul, în scris sau în formă electronică, dacă identifică erori sau nereguli cu ocazia inspecției prelucrării Datelor cu Caracter Personal.
- 7.5. În cazul în care orice Date cu Caracter Personal aflate în posesia Împuternicitului sunt puse în pericol prin gaj sau confiscare, proceduri de insolvență sau orice alte măsuri impuse sau evenimente produse de terți, Împuternicitul va notifica Operatorul de aceasta în maximum 5 (cinci) zile de la momentul în care a luat la cunoștință despre posibilitatea luării acestor măsuri. De asemenea, Împuternicitul va notifica terții în cauză, fără întârziere, că dreptul de proprietate și răspunderea privind integritatea Datelor cu Caracter Personal revine Operatorului.

## **8. Subîmputerniciți**

- 8.1. Dacă intenționează să apeleze la serviciile unor subcontractanți („Subîmputerniciți”) pentru a efectua activitățile de prelucrare a Datelor cu Caracter Personal în numele acestuia, conform obiectului Acordului, Împuternicitul va notifica Operatorul în prealabil cu privire la numele, adresa, activitățile planificate și alte detalii pe care le consideră relevante cu privire la Subîmputernicit. Operatorul poate interzice contractarea aceluia Subîmputernicit, fără a fi obligat să precizeze motivele, în termen de 15 (cincisprezece) zile lucrătoare de la notificarea trimisă în scris de Împuternicit, caz în care Împuternicitul nu poate angaja acel Subîmputernicit.
- 8.2. În momentul numirii unui Subîmputernicit, Împuternicitul va încheia un contract cu acesta pentru a se asigura că este supus acelorași obligații privind confidențialitatea datelor precum cele prevăzute în prezentul Acord pentru Împuternicit. Dovezi adecvate în sensul încheierii contractului trebuie furnizate Operatorului fără întârzieri nejustificate, în maximum 2 (două) săptămâni de la încheierea aceluia Contract.
- 8.3. Împuternicitul se asigură că fiecare Subîmputernicit oferă garanții adecvate în sensul de a se asigura că acesta a implementat măsuri tehnice și organizatorice adecvate astfel încât prelucrarea Datelor cu Caracter Personal să se realizeze în conformitate cu Legislația privind Protecția Datelor. În cazul în care Operatorul solicită dovezi cu

privire la respectarea acestor garanții, Împuternicitul trebuie să i le pună la dispoziție imediat.

- 8.4. Împuternicitul va notifica în scris Operatorul cu privire la orice modificare prevăzută în legătură cu numirea, relația contractuală sau înlocuirea Subîmputerniciților. Operatorul poate interzice astfel de modificări, fără a fi obligat să precizeze motivele, în termen de 15 (cincisprezece) zile lucrătoare de la notificarea trimisă de Împuternicit, caz în care Împuternicitul nu poate efectua modificarea prevăzută.
- 8.5. În momentul încetării relațiilor contractuale cu Subîmputernicitul, Împuternicitul se va asigura că acesta returnează Imputernicitului Datele cu Caracter personal prelucrate în cadrul activităților sale, urmată de ștergerea definitivă a acestor date de pe orice dispozitive (fizice sau electronice) pe care s-ar putea afla.

## **9. Transferuri Transfrontaliere de Date cu Caracter Personal**

- 9.1. Împuternicitul și Subîmputerniciții nu vor transfera Date cu Caracter Personal către țări din afara Uniunii Europene.

## **10. Răspundere și Acțiuni în Regres**

- 10.1. Împuternicitul este răspunzător față de Operator pentru executarea completă și la timp a tuturor obligațiilor ce îi revin în sarcina acestuia din prezentul Acord, din Legislația Aplicabilă și din orice alte instrumente agreeate de Părți sau aplicabile Prelucrarilor de Date cu Caracter Personal la care se refera acest Acord, inclusiv a obligațiilor privind confidențialitatea și securitatea Datelor cu Caracter Personal, respectarea limitelor transmise sau derivând din instrucțiunile Operatorului, îndeplinirea obligațiilor față de Persoana Vizată, și pentru respectarea obligațiilor Subîmputernicitului/Subîmputerniciților pe care îl/îi numește pentru îndeplinirea sarcinilor asumate prin prezentul Acord. Orice neglijență, culpă și/sau încălcare din partea Subîmputernicitului va fi considerată neglijență, culpă și/sau încălcare proprie a Împuternicitului.
- 10.2. Împuternicitul va despăgubi Operatorul în integralitate împotriva oricăror prejudicii materiale sau morale, directe sau indirecte, inclusiv cheltuieli judiciare și onorarii ale avocaților sau sancțiuni impuse de orice autoritate competentă, ca urmare a neglijenței, neexecutării sau executării neconforme sau cu întârziere a oricăror obligații prevăzute în sau derivând din prezentul Acord. Împuternicitul va despăgubi Operatorul de orice prejudicii de imagine sau reputaționale, pierdere de beneficii sau profit care pot deriva din încălcarea Acordului sau a prevederilor Legii Aplicabile în legătură cu executarea acestui Acord.
- 10.3. În cazul în care atât Operatorul, cât și Împuternicitul sunt responsabili pentru pierderi sau pagube materiale sau morale cauzate de activitățile de prelucrare care nu sunt conforme cu Legislația privind Protecția Datelor, fiecare dintre Părți este răspunzătoare în mod proporțional pentru aceste pierderi sau pagube, potrivit aspectelor care sunt în responsabilitatea Părții respective potrivit Legii Aplicabile, precum și acestui Acord.

## **11. Durata și Încetarea Acordului**

- 11.1. Prezentul Acord se încheie pe o perioadă nedeterminată, intrând în vigoare din momentul semnării de către ambele Părți.
- 11.2. Împuternicitul nu poate înceta unilateral prezentul Acord. Operatorul are dreptul să înceteze unilateral Acordul oricând, fără a fi obligat să precizeze motivele, sub rezerva unui preaviz de 30 (treizeci) de zile oferit Împuternicitului.

- 11.3. Prezentul Acord poate fi încetat de către Operator cu efect imediat, prin simpla notificare, din motive întemeiate, fără a fi necesară punerea în întârziere a Împuternicitului, alta formalitate și fără a fi necesară intervenția instanței de judecată. Se consideră un motiv întemeiat cazul în care Împuternicitul continuă să încalce prevederile contractuale în ciuda avertismentului primit din partea Operatorului, dacă încalca reglementările privind confidențialitatea ori securitatea datelor, de asemenea orice încălcare a prezentului Acord sau a Legii Aplicabile de natură să aducă atingere drepturilor Persoanelor Vizate sau să producă prejudicii, mai ales de imagine sau reputaționale, Operatorului.
- 11.4. Rezilierea prezentului Acord îndreptățește Operatorul să rezilieze contractele principale ori convențiile în temeiul cărora Împuternicitul prelucrează date cu caracter personal pe seama Operatorului cu o notificare prealabilă, dar fără intervenția instanței de judecată și fără alta formalitate. Aceasta clauză reprezintă voința expresă a Partilor, care se aplică în mod prioritar și derogatoriu față de contractual principal sau convențiile existente dintre Parti.

## **12. Consecințele Încetării**

- 12.1. Cu excepția cazului în care Operatorul a dat instrucțiuni contrare înainte de sau în momentul încetării prezentului Acord, toate Datele cu Caracter Personal, rezultatele și înregistrările prelucrării acestor Date cu Caracter Personal trebuie returnate Operatorului în termen de maxim 10 (zece) zile lucrătoare de la încetarea Acordului și șterse de pe toate dispozitivele, inclusiv cele care aparțin Subîmputerniciților. La solicitarea Operatorului, Împuternicitul îi va furniza în scris dovezi privind ștergerea sau distrugerea datelor, în maxim 3 (trei) zile de la solicitare.
- 12.2. În cazul în care Împuternicitul este obligat, în baza Legislației privind Protecția Datelor și/sau a Legislației Aplicabile, să continue să păstreze aceste rezultate sau înregistrări, va notifica Operatorul de acest lucru înainte de inițierea prelucrării sau cel mai târziu în maxim 5 (cinci) zile lucrătoare de la momentul la care a cunoscut existența acestei obligații.
- 12.3. Punctele 12.1. și 12.2. de mai sus se aplică și Subîmputerniciților numiți de Împuternicit.
- 12.4. Documentele sau registrele care servesc drept dovadă a prelucrării legale a Datelor cu Caracter Personal în conformitate cu solicitările și/sau instrucțiunile emise de Operator sunt păstrate de Împuternicit în conformitate cu perioadele legale de păstrare, inclusiv după încetarea activităților de prelucrare, iar copii ale acestor înregistrări vor fi livrate Operatorului, la solicitarea acestuia, în maxim 30 (treizeci) de zile de la primirea solicitării.

## **13. Asigurări Suplimentare**

Partile convin și stipulează că prezentul Acord a fost negociat de către ambele Părți cu deplină luare la cunoștință și înțelegere a efectelor sale comerciale și legale și că niciuna din prevederile prezentului Acord nu poate fi considerată ca o clauză standard sau neobișnuită conform art. 1202 și 1203 ale Codului Civil Român. Mai mult decât atât, Împuternicitul confirmă că este un contractor independent și experimentat, având toată pregătirea și expertiza necesare pentru a putea încheia prezentul Acord și, pe această cale, de a-și asuma riscul de impreviziune.

## **14. Diverse**



- 14.1. Împuternicitul se angajează să nu cesioneze drepturile și obligațiile care decurg din prezentul Acord și nici Acordul în întregime sa, inclusiv această obligație de cesiune, fără acordul scris prealabil al Operatorului.
- 14.2. Toate modificările și completările, precum și rezilierea prezentului Acord și a anexelor sale sunt valabile numai dacă sunt efectuate în scris.
- 14.3. În cazul în care orice dispoziție a acestui Acord este declarată nulă sau inaplicabilă de către o instanță, tribunal arbitral sau de orice altă autoritate competentă, celelalte dispoziții contractuale, respectiv drepturile și obligațiile Părților prevăzute de acestea rămân în vigoare. Dispoziția nulă sau inaplicabilă va fi eliminată din Acord, iar Părțile vor depune toate diligențele astfel încât dispoziția nulă sau inaplicabilă să fie înlocuită cu o dispoziție validă și aplicabilă, care să aibă, pe cât posibil, efectele economice ale dispoziției nule sau inaplicabile.
- 14.4. Oricare și toate comunicările și/sau notificările dintre Părți cu privire la sau în legătură cu acest Acord vor fi considerate valabile dacă au fost efectuate în scris și au fost transmise celeilalte Părți printr-un mijloc de comunicare care presupune confirmare de primire la adresa menționată în Preambulul la prezentul Acord, inclusiv prin intermediul poștei electronice.
- 14.5. Prezentul Acord este reglementat de legea română; instanțele române vor fi competente pentru judecarea oricărui litigiu decurgând din executarea prezentului Acord.

**În numele Operatorului:**

Nume: **Dragoș Soare**  
Funcție: Primar



**În numele Împuternicitului:**

Nume: **Răcilă Gina Gabriela**  
Funcție: Administrator



 <b>0219330 / 0219282</b> <b>Cargus SRL</b> Str. 11 Iunie, nr. 14, Bucuresti, Sector 4, 040172 CIF: RO3541906; Nr.R.Com.: J40/4892/2022		Sibiu	Brasov	<b>C2-Slobozia</b>										
			1	<b>920 - 01-09-01</b>										
Data: 18.04.2022 Comanda: 225744688 Serviciu: <b>Economic standard</b>		 970616644										<b>1/1</b>		
Livrare Sambata	Pre 10	Pre 12											<b>Plic</b>	
<b>Expedito: MINDSOFT IT SOLUTIONS SRL</b> <b>Punct ridicare: P-ta Unirii</b> Cod postal: 550173      Ruta: 1-01-03-01 Adresa: <b>SIBIU (SB)</b> , Piata Unirii 4, 2-3 Contact: Albu Nicoleta - 0729500600					<b>Destinatar :</b> <b>MUNICIPIUL SLOBOZIA</b> Cod postal: 920023 Adresa: <b>SLOBOZIA (IL)</b> , STR Episcopiei,, nr: 1; Contact: MIHAI GABRIEL PALANTIN - 0720999692					<b>A</b>				
<b>Ramburs RON</b>	Cont	Valoare declarata	Deschidere la livrare	Retur doc. sau colet		Plic	Colet	Palet	Greutate fizica(Kg)	Greutate vol.	Lungime	0	cm	
	Cash										Latime	0	cm	
		0,00				1	0	0	1	1	Inaltime	0	cm	
<b>Platitor : Expedito      Doc :</b>					Observatii:									
<b>Referinta facturare :</b>														
Calitate - destinatar/imputernicit      Data					Nume curier :					Motiv nelivrare :				
Semnatura de primire (nume, prenume, semnatura)					Nume curier :					Motiv nelivrare :				
<b>Expedierea a fost receptionata completa si in perfecta stare</b>														

CARGUS este inregistrata la Autoritatea Nationala de supraveghere a prelucrarii datelor cu caracter personal sub numarul 17091 iar acceptarea Termenilor si conditiilor aplicabile serviciilor de curierat/transport ale CARGUS (www.cargus.ro) presupune acordul clientului de a prelucra datele cu caracter personal si libera circulatie a acestor date in conformitate cu dispozitiile Regulamentului UE nr. 679/2016 privind protectia persoanelor fizice. Documentul intocmit de catre MINDSOFT IT SOLUTIONS SRL, Nicoleta Albu, validarea acestuia se face in momentul preluarii de catre Cargus SRL prin semnarea borderoului de predare-primire.

 <b>0219330 / 0219282</b> <b>Cargus SRL</b> Str. 11 Iunie, nr. 14, Bucuresti, Sector 4, 040172 CIF: RO3541906; Nr.R.Com.: J40/4892/2022		Sibiu	Brasov	<b>C2-Slobozia</b>										
			1	<b>920 - 01-09-01</b>										
Data: 18.04.2022 Comanda: 225744688 Serviciu: <b>Economic standard</b>		 970616644										<b>1/1</b>		
Livrare Sambata	Pre 10	Pre 12											<b>Plic</b>	
<b>Expedito: MINDSOFT IT SOLUTIONS SRL</b> <b>Punct ridicare: P-ta Unirii</b> Cod postal: 550173      Ruta: 1-01-03-01 Adresa: <b>SIBIU (SB)</b> , Piata Unirii 4, 2-3 Contact: Albu Nicoleta - 0729500600					<b>Destinatar :</b> <b>MUNICIPIUL SLOBOZIA</b> Cod postal: 920023 Adresa: <b>SLOBOZIA (IL)</b> , STR Episcopiei,, nr: 1; Contact: MIHAI GABRIEL PALANTIN - 0720999692					<b>A</b>				
<b>Ramburs RON</b>	Cont	Valoare declarata	Deschidere la livrare	Retur doc. sau colet		Plic	Colet	Palet	Greutate fizica(Kg)	Greutate vol.	Lungime	0	cm	
	Cash										Latime	0	cm	
		0,00				1	0	0	1	1	Inaltime	0	cm	
<b>Platitor : Expedito      Doc :</b>					Observatii:									
<b>Referinta facturare :</b>														
Calitate - destinatar/imputernicit      Data					Nume curier :					Motiv nelivrare :				
Semnatura de primire (nume, prenume, semnatura)					Nume curier :					Motiv nelivrare :				
<b>Expedierea a fost receptionata completa si in perfecta stare</b>														

CARGUS este inregistrata la Autoritatea Nationala de supraveghere a prelucrarii datelor cu caracter personal sub numarul 17091 iar acceptarea Termenilor si conditiilor aplicabile serviciilor de curierat/transport ale